

Da: Dott.ssa Gianna Spagliardi
inviato: mercoledì 21 / 06 / 2017 11.22
A: Hans Scollo

Oggetto: Grazie!

Buongiorno, Prof Scollo,

ho acquistato dall'altro ieri il suo testo " Deutsche Grammatik für Italiener "e di sorpresa in sorpresa ne scopro la ricchezza e la chiarezza.

Ho iniziato lo studio del tedesco al Goethe Institut di Milano ed il nostro testo è assolutamente inadeguato: lo è stato quando ho frequentato il corso A1.1 e in tutti i corsi successivi; la totale assenza di regole grammaticali chiare si è fatta sentire sempre di più e mi ha spinto ad acquistare libri di grammatica. Ne ho acquistati 4, il Suo è il quinto, ma sarà anche l'ultimo perché con questo testo vedo che posso risolvere tutti i miei problemi ed interrogativi importanti.

Mi ha molto colpito quanto Lei scrive nella prefazione riguardo alla necessità di imparare brani situazionali ben programmati a memoria, precisamente con ascolto audio. Nella mia piccola esperienza infatti, quando da bambina iniziai con l'Inglese, - un bel po' di anni fa – funzionava proprio così. Sono quindi assolutamente d'accordo con Lei e le chiedo, se può indicarmi dei CD o un corso che io possa ascoltare ed imparare. Ora sto frequentando il livello B1.2, ma non posso dire nè di saper esprimermi bene, nè di padroneggiare la grammatica, anzi! Dopo 2 anni e tre mesi di Goethe penso di prendermi una pausa per consolidare quello che non ho memorizzato del tedesco e mi piacerebbe fare un corso audio in modo da assimilare linguaggio studiando appunto brani a memoria.

Le sono gratissima per il lavoro enorme che ha fatto redigendo la Sua Grammatica e per la palese passione che Lei ha per far conoscere bene il tedesco.

Mi complimento con Lei e la saluto cordialmente.

Gianna Spagliardi

Da: Hans Scollo
inviato: mercoledì 21 / 09 / 2015 18.14
A: Dott.ssa Gianna Spagliardi

Gentile dott.ssa Spagliardi,

sono veramente lieto nel sentire anche da Lei che trova la mia "Deutsche Grammatik für Italiener" un valido supporto integrativo alle lezioni del Goethe-Institut. Le faccio i migliori auguri in questo senso. Le lezioni del Goethe-Institut sono infatti validissime per la ricchezza del linguaggio offerto e la praticità dei molteplici svariati esercizi. La parte logico-strutturale può benissimo essere integrata dalla mia grammatica con l'aggiunta di esercizi strutturali per ogni difficoltà grammaticale.

Per i discenti che non possono soggiornare a lungo nei paesi dove si parla il tedesco i grandi linguisti, come ad es. Robert Lado, suggeriscono di acquisire linguaggio studiando brani situazionali ben programmati a memoria e di tenerli vivi. Il miglior testo in questo senso é ancor sempre la "Deutsche Sprachlehre für Italiener" di Schulz-Griesbach perché, specie nei colloqui, riporta la parlata quotidiana degli adulti.

Le sono molto riconoscente per avermi scritto esprimendo in modo spontaneo e sincero il Suo apprezzamento per la mia opera.

Hans Scollo